

# 西游记

白话美绘  
无障碍阅读版



原著  
改编

(明) 吴承恩  
袁宏宾



WUHAN UNIVERSITY PRESS  
武汉大学出版社

用注释深化理解  
用点评引领全篇  
完全本无障碍读原著

白话美绘无障碍阅读版

# 西游记

原著（明）吴承恩  
改编 袁宏宾

混沌未分天地乱，茫茫渺渺无人见。  
自从盘古破鸿濛，开辟从兹清浊辨。  
覆载群生仰至仁，发明万物皆成善。

预知造化会元功，须看西游释厄传。



WUHAN UNIVERSITY PRESS

武汉大学出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

白话美绘无障碍阅读版西游记/(明)吴承恩原著;袁宏宾改编。  
—武汉:武汉大学出版社,2015.5  
ISBN 978-7-307-15907-5

I. 白… II. ①吴… ②袁… III. 章回小说—中国—明代  
IV. I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 106765 号

责任编辑:郭 倩

---

出版发行: 武汉大学出版社 (430072 武昌 珞珈山)

(电子邮件: cbs22@whu.edu.cn 网址: www.wdp.com.cn)

印刷:北京世纪雨田印刷有限公司

开本: 720×1000 1/16 印张:42 字数:765 千字

版次:2015 年 6 月第 1 版 2015 年 6 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-307-15907-5 定价:59.00 元

---

版权所有,不得翻印;凡购我社的图书,如有质量问题,请与当地图书销售部门联系调换。

# 前言

《西游记》是我国文学史上一部最杰出的，充满奇思异想的小说，是我国浪漫主义文学的高峰！它也是中国古典文学四大名著中最适合青少年朋友阅读的小说，因此，在教育部颁布的“新课标”中，被列为必读书目。

小说成书于明朝，以玄奘取经的事迹为依托，虚构了一个孙悟空、猪八戒、沙僧和白龙马陪伴唐僧上西天拜佛求经的故事。

这部小说以丰富奇特的艺术想象、生动曲折的故事情节、惟妙惟肖的人物形象、幽默诙谐的语言特色，构筑了一个绚丽多彩的神魔世界，对青少年有很大的吸引力。其中天马行空的神话故事，也有助于开拓正处在形象思维高峰期的小读者们的想象力，同时了解一些传统文化的精要和世态人情。

因为原著通过孙悟空上天、入地、下海的一系列行为，构建了一个非常庞大的神仙鬼怪体系，并涉及许多佛、道、儒的知识，加上大量的诗词铺述，全书内容博大精深，青少年朋友直接阅读原著，不易理解消化。

为了满足青少年对这部经典名著的阅读需求，帮助他们更轻松地迈进传统文化的大门，我们特地根据青少年的心理特点和知识构成，改编了这部小说。

改编本保留了原著的章回划分，摒弃了将完整的情节缩减成故事梗概的做法，保持了原著的语言特色，特别是保留并提炼了大部分富有人物性格特点的对话，使读者能更好地投入故事情节，感知人物特性，享受更为丰富而愉快的阅读体验。

同时，改编本还对较为艰深的传统文化知识进行了简化处理，并删去一些描述性的、不影响故事进展的诗词，对重复啰嗦的打怪过程做了删减、压缩。

对于一些理解有困难，但删改后不利于原意表达的词汇、古代事物等，以随文注释的方式做了简要解说。既可作为延伸阅读，为读者增加知识，又不影响阅读的顺畅。

改编本还在每一章节的最后加入简明的评析，以帮助读者更深入地理解作者的创作意图、一些故事的背景及写作特点，让青少年朋友从美妙的故事中潜移默化地吸收文化知识，提高艺术修养。

编 者



吴承恩（1501—1582年），字汝忠，号射阳山人。山阳县（今江苏省淮安市楚州区）人，明代杰出的小说家。其代表作有《西游记》，其余作品还有《禹鼎志》，但已散佚，另有《射阳先生存稿》。

## 作者简介

吴承恩出生于一个由学官沦落为小商人的家庭，家境贫寒。他自幼聪明过人，少年得志，喜欢古代神话和民间传说，因文才出众，在故乡受到人们的赏识与好评，认为他科举及第，“如拾一芥”。《淮安府志》载他“性敏而多慧，博极群书，为诗文下笔立成。”因科考的屡次失败，生活的穷困潦倒，加深了他对封建科举制度、黑暗社会现实的认识，促使他运用神怪小说的形式来表达内心的痛苦与愤懑。他自言：“虽然吾书名为志怪，盖不专明鬼，实记人间变异，亦微有鉴戒寓焉。”

## 写作背景

《西游记》这部文学名著，具有真实的历史背景和特定的时代背景。

历史背景：唐僧取经是历史上真实存在的事实。唐太宗贞观元年（627年），年仅25岁的青年和尚玄奘带领一个弟子离开京城长安，到天竺国（印度）游学，他从长安出发后，途经中亚、阿富汗、巴基斯坦。其间，玄奘历尽艰难险阻，最终到达印度。贞观十九年（645年）玄奘回到长安，带回佛经657部，前后十九年的万里长征，曾轰动一时。玄奘的西行见闻，后由弟子辩机辑录成《大唐西域记》十二卷，弟子慧立、彦琮撰写成具有神话色彩的《大唐大慈恩寺三藏法师传》。南宋有《大唐三藏取经诗话》，金代院本有《唐三藏》《蟠桃会》等，元杂剧有吴昌龄的《唐三藏西天取经》、无名氏的《二郎神锁齐天大圣》等。吴承恩在民间传说和话本、戏曲的基础上，经过艰苦的再创造，完成了这部伟大的文学巨著。

时代背景：吴承恩生活在明朝中后期，在思想上受到“郑和下西洋”与“商业发展”这两种时代背景的深刻影响，《西游记》中的人物孙悟空所表现的以自我为中心，天不怕地不怕的精神，正是作者受西方国家人文主义思想影响的证明；《西游记》中所反映出来的“个人主义”、“自由主义”、“反对神权，反对专制”的强烈思想，正是受资本主义影响的必然结果。这部巨著表达了个人自由的强烈愿望，以及发展商品经济的时代要求。

# 内容梗概

《西游记》是我国最负盛名的神魔小说，全书主要讲述了唐僧师徒四人前去西天取经，途中遭遇妖魔鬼怪的千般诱惑与万般阻挡，历经九九八十一难，最终取得真经，修成正果的故事。

传说东胜神洲傲来国，靠海，海中有一座花果山，山顶有仙石，仙石突然崩裂后滚出一石卵，后风化成石猴。石猴勇敢机智，独闯水帘洞，号称“美猴王”。石猴离开花果山拜师学艺，得名孙悟空，学成七十二般变化，一个筋斗云能走十万八千里。孙悟空到东海无意中得到定海神针，化作如意金箍棒。随后，又去阴曹地府，把猴属名字全从生死簿上销掉。玉帝得知孙悟空闹龙宫、改生死簿的大胆举动后，欲遣兵捉拿，太白金星建议封孙悟空为“弼马温”。当孙悟空得知自己只是个饲养天马的小官儿时，怒火冲天，闹出天庭，返回花果山，自封为“齐天大圣”。玉帝听后，大怒，派遣十万天兵前往花果山捉拿孙悟空，结果，天兵天将失败而回。玉帝无奈之下，请孙悟空上天管理蟠桃园，他大胆偷吃蟠桃，搅乱了王母娘娘的蟠桃宴，接着又偷吃太上老君的金丹，最后逃下天庭。玉帝气急败坏，派遣众多天兵天将前去捉拿，都败下阵来，最后被太上老君用暗器击中，孙悟空被擒。玉帝请来如来佛祖，将孙悟空压在了五行山下，一压就是五百年。

大唐贞观年间，高僧玄奘受唐太宗所托前往西天取经，赐号三藏。在观音的点化下，唐僧在五行山下救出孙悟空，收为徒弟，并让悟空戴上了观音的紧箍儿，只要唐僧一念紧箍咒，悟空就疼痛难忍，以此让悟空诚心保护唐僧西行。师徒二人西行途中，分别收服小白龙为唐僧的坐骑，猪八戒为二徒弟，沙和尚为三徒弟。从此，师徒四人翻山越岭、跋山涉水，前往西天取经。

师徒四人在前往西天取经的路上，遭遇艰难险阻、妖魔诱惑、鬼怪阻扰，在孙悟空的带领下，两师弟机智勇猛，竭力保护师父。三打白骨精、除妖乌鸡国、大战红孩儿、三借芭蕉扇、杀狮子精、除多目怪、收服牛魔王……历经九九八十一难，行程十万八千里，师徒四人终于来到了灵山圣地，拜见佛祖，却因为没有送礼给奉命传经的阿傩、迦叶二尊者，只取回无字经，而后，四人又重返雷音寺，奉送紫金钵给两位尊者，成功取得真经返回大唐首都长安。

唐僧传完经书后，又返回灵山受职。唐僧被封为旃檀功德佛，悟空为斗战胜佛，猪八戒为净坛使者，沙僧为金身罗汉，白龙马为八部天龙。各守其职，共享其乐。



# 阅读指导

# 作品赏析

阅读《西游记》，从整体上把握一条线索、三个板块。全书在结构上经纬分明，严谨完整，由大闹三界、取经缘起、西天取经三大部分组成，是一种以孙悟空保唐僧取经为主要线索，把数十个小故事串联起来的“线性结构”。

体味书中幽默诙谐的语言特色，从人物的语言剖析人物的性格。

把握好人物的性格特点，主要是抓住孙悟空这一中心人物的性格特点，去解密全文所表现的各种关系和所表达的各种思想。



《西游记》是中国神魔小说的巅峰之作，是一部优秀的极富浪漫主义色彩的长篇神魔小说。它以绚丽的幻想、奇妙的构思、丰富的想象、曲折的故事情节、生动的人物形象、诙谐的语言特色，向人们展示了一个光怪陆离、丰富多彩的世界，同时也塑造了一大批形象古怪、本领神通广大的神魔形象，此书在神怪小说中独占鳌头。

《西游记》最鲜明的艺术特色就是丰富大胆的艺术想象力，诸如一系列上天入地、出神入化的天兵神将、妖魔鬼怪等，这些神魔形象使人过目不忘。人物的性格也具有多样性，它随着情节的不断变化而发展，使故事情节生动曲折。书中的语言特色以文为戏，神、道、佛的语言幽默诙谐，轻松而不乏味，渗透着浓烈的调侃性。

# 主要人物



唐僧 俗家姓陈，乳名江流，法名玄奘，唐朝太宗皇帝李世民赐法名三藏。唐僧身材高大，举止文雅、性情和善。十八岁出家皈依佛门，经常青灯夜读，对佛家经典研修不断，而且悟性极高，二十多岁便名冠中国佛教，备受唐朝太宗皇帝厚爱。后来被如来佛祖暗中选定去西天取经，并赐宝物三件，即袈裟、九环锡杖、紧箍咒。他西行取经遇到九九八十一难，始终痴心不改。在孙悟空、猪八戒、沙和尚的辅佐下，历尽艰难万险，终于从西天雷音寺取回三十五部真经，共计5048卷，为弘扬佛家教化作出了巨大贡献。最后被封为“旃檀功德佛”。



孙悟空 法号行者，是唐僧的大徒弟。由东胜神洲傲来国花果山上采天地灵气、受日月精华的一块奇石所生，是四大猴属之一——心灵石猴。出生后，他带领群猴到水帘洞安家，自称“美猴王”。又漂洋过海到灵台方寸山，拜菩提祖师为师学艺，法号悟空，学得七十二般变化、腾云驾雾。之后，入东海取得重一万三千五百斤的定海神针——如意金箍棒。他占花果山为王，自称“齐天大圣”，后又搅乱王母娘娘的蟠桃宴，偷吃太上老君的长生不老金丹，最后玉帝请来如来将他压在五行山下五百年。后来经观世音菩萨点化，保护唐僧西天取经。他嫉恶如仇，不怕困难，坚韧不拔，英勇无畏。取经途中三打白骨精、收服红孩儿、熄灭火焰山等，一路降魔斗妖，历经九九八十一难，取回真经终成正果，被封为“斗战胜佛”。



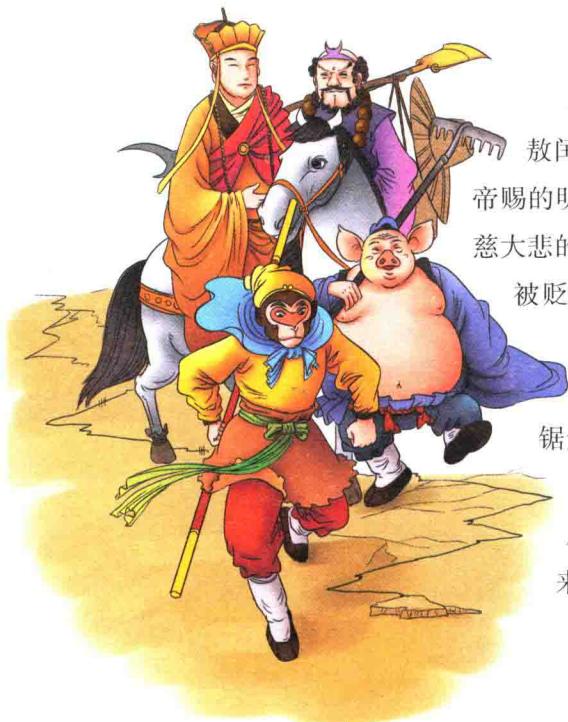
猪八戒 法号悟能，是唐僧的二徒弟。原为一名混汉，后经高人指点，修行成仙，官封天蓬元帅，赐太上老君八卦炉炼成的兵器——上宝逊金耙，掌管天河八万水兵。后在王母娘娘的蟠桃盛会上，他因酗酒调戏嫦娥，被罚三千锤后，逐出天界，错投猪胎，变成了猪头人身的模样。在乌斯藏福陵山云栈洞中为妖，

# 主要人物

又娶高老庄的高太公之女高翠兰为妻。唐僧西去取经路过云栈洞，他被孙悟空收服后，一同保护唐僧西天取经。他性格温和，憨厚老实，力气大，但又好吃懒做，爱占小便宜，贪图女色。他对师兄的话言听计从，对师父忠心耿耿，为唐僧西天取经立下汗马功劳，功成后被封为“净坛使者”。



沙僧 法名悟净，是唐僧的三徒弟。原是天宫玉帝的卷帘大将，因触犯天条，被贬出天界，在人间流沙河兴风作浪。他使用的兵器是一柄月牙铲，武艺高强，不畏强敌。经南海观世音菩萨点化，拜唐僧为师，与孙悟空、猪八戒一起保护唐僧西天取经。他身上有两件宝：一件是菩萨葫芦，一件是九个骷髅组成的项圈。后来，他用九个骷髅作为九宫，把菩萨葫芦安放在其中，成为法船，稳似轻舟，顺利地帮助师徒四人渡河西去。沙和尚在保护唐僧西天取经路上，忠厚诚恳，任劳任怨，正直无私，取经后被封为“金身罗汉”。



小白龙 唐僧坐骑，原是西海龙王敖闰殿下的三太子，因纵火烧了殿上玉帝赐的明珠，触犯天条，犯下死罪，幸亏大慈大悲的南海观世音菩萨出面，才幸免于难，被贬到蛇盘山等待唐僧西天取经。无奈他不识唐僧和悟空，误食唐僧的坐骑白马，后来被观世音菩萨点化，锯角退鳞，变化成白龙马，皈依佛门。取经路上供唐僧坐骑，任劳任怨，历尽艰辛，终于修成正果。取经归来后被升为“八部天龙”。

# 目 录

第一回	美猴王出世	1	第二十三回	四圣试禅心	146
第二回	孙悟空得道	7	第二十四回	偷吃人参果	155
第三回	求取金箍棒	14	第二十五回	大闹五庄观	162
第四回	官封弼马温	22	第二十六回	观音医神树	170
第五回	大闹蟠桃会	28	第二十七回	三打白骨精	175
第六回	激斗二郎神	36	第二十八回	黑松林逢魔	182
第七回	被压五行山	41	第二十九回	送信宝象国	188
第八回	观音入长安	45	第三十回	小白龙救师	193
第九回	玄奘报父仇	51	第三十一回	义激美猴王	200
第十回	魏征斩老龙	55	第三十二回	悟空戏八戒	206
第十一回	唐皇游地府	62	第三十三回	假葫芦装天	212
第十二回	点化金蝉子	70	第三十四回	骗宝莲花洞	219
第十三回	解难双叉岭	76	第三十五回	获宝伏邪魔	226
第十四回	悟空归佛门	84	第三十六回	借宿宝林寺	232
第十五回	收马鹰愁涧	93	第三十七回	鬼王访唐僧	237
第十六回	遇窃观音院	100	第三十八回	救王乌鸡国	244
第十七回	收服黑熊精	107	第三十九回	真假唐三藏	250
第十八回	降魔高老庄	114	第四十回	寻妖枯松涧	255
第十九回	智收猪八戒	120	第四十一回	火烧孙大圣	261
第二十回	遭难黄风岭	126	第四十二回	巧收红孩儿	268
第二十一回	灵吉定风魔	133	第四十三回	黑河捉鼍龙	274
第二十二回	大战流沙河	139	第四十四回	偷入三清观	281

第四十五回	车迟国斗法	..... 288	第七十三回	毗蓝破金光	..... 472
第四十六回	大圣灭诸邪	..... 296	第七十四回	巧计退妖兵	..... 480
第四十七回	夜阻通天河	..... 305	第七十五回	钻透阴阳瓶	..... 488
第四十八回	唐僧落冰窟	..... 312	第七十六回	兄弟降三怪	..... 495
第四十九回	水鼋渡三藏	..... 318	第七十七回	险过狮驼国	..... 503
第五十回	八戒入圈套	..... 324	第七十八回	比丘国救子	..... 511
第五十一回	大圣请天兵	..... 330	第七十九回	清华洞擒妖	..... 518
第五十二回	老君拴妖魔	..... 337	第八十回	夜入镇海寺	..... 524
第五十三回	唐僧怀邪胎	..... 344	第八十一回	寻师黑松林	..... 530
第五十四回	女儿国招亲	..... 351	第八十二回	两探无底洞	..... 536
第五十五回	蝎精戏唐僧	..... 358	第八十三回	状告李天王	..... 542
第五十六回	行者诛草寇	..... 364	第八十四回	戏过灭法国	..... 549
第五十七回	假大圣占山	..... 371	第八十五回	路中梅花计	..... 559
第五十八回	真假美猴王	..... 378	第八十六回	隐雾山灭妖	..... 568
第五十九回	受困火焰山	..... 384	第八十七回	凤仙郡祈雨	..... 576
第六十回	假冒牛魔王	..... 391	第八十八回	收徒玉华州	..... 582
第六十一回	三借芭蕉扇	..... 397	第八十九回	计闹豹头山	..... 588
第六十二回	夜扫琉璃塔	..... 403	第九十回	扫尽狮子精	..... 594
第六十三回	二僧闹龙宫	..... 410	第九十一回	金平府观灯	..... 601
第六十四回	木仙庵谈诗	..... 416	第九十二回	大战青龙山	..... 607
第六十五回	误入小雷音	..... 422	第九十三回	天竺招驸马	..... 615
第六十六回	弥勒缚妖魔	..... 428	第九十四回	宴乐御花园	..... 621
第六十七回	拯救驼罗村	..... 433	第九十五回	太阴擒玉兔	..... 627
第六十八回	朱紫国揭榜	..... 439	第九十六回	寇员外斋僧	..... 633
第六十九回	夜制乌金丸	..... 445	第九十七回	洗冤铜台府	..... 638
第七十回	计盗紫金铃	..... 451	第九十八回	功成见如来	..... 646
第七十一回	假名降怪犼	..... 458	第九十九回	再过通天河	..... 654
第七十二回	迷陷盘丝洞	..... 464	第一百回	五圣成正果	..... 659

## 第一回



## 美猴王出世

混沌未分天地乱，茫茫渺渺无人见。  
自从盘古破鸿濛，开辟从兹清浊辨。  
覆载群生仰至仁，发明万物皆成善。  
欲知造化会元功，须看西游释厄传。

自盘古开天辟地以来，经过三皇五帝<sup>①</sup>的治理，宇宙中的世界，被划分为四大部洲：东胜神洲、西牛贺洲、南赡(shàn)部洲、北俱芦洲。

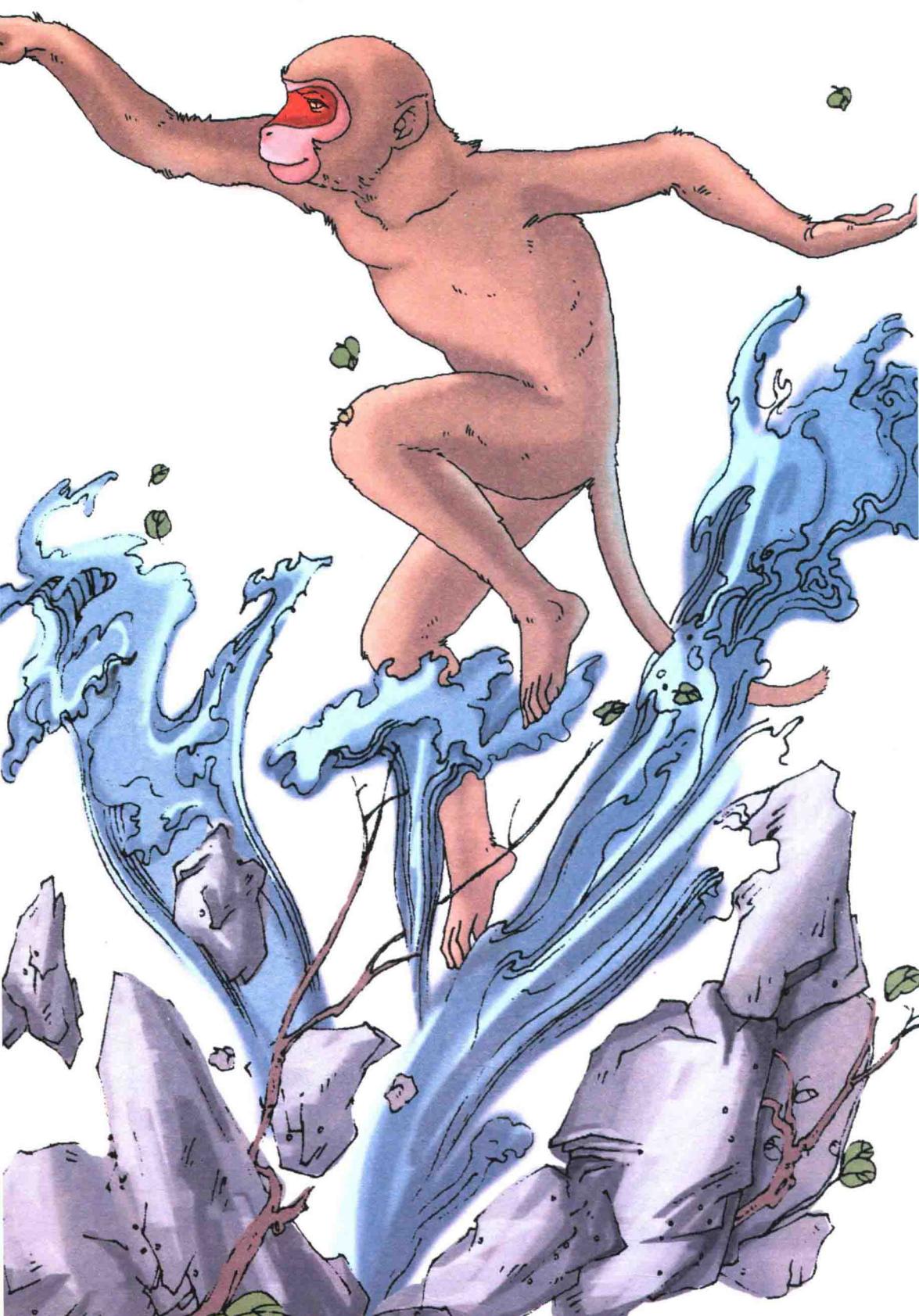
东胜神洲内有一个国家，名叫傲来国。傲来国邻近大海，海中有一座山，名叫花果山。山顶上，有一块仙石。仙石有三丈六尺五寸高，二丈四尺围圆。这仙石吸取天地日月之精华，逐渐孕育出一个仙胞。有一天，仙石迸裂，跳出一块圆球一样的石卵。石卵被风一吹，就变成了一只石猴。这石猴一生下来就会爬会走，它的眼睛一睁开，就闪出两道金光，直冲到九霄云外。

天上的玉皇大帝正在灵霄宝殿里召集神仙们上朝，突然发现下界有金光闪耀，便命千里眼、顺风耳打开南天门观看。二将奉旨出门，探听明白，不久就回报道：“臣奉旨观看金光之处，乃东胜神洲的傲来小国有一座花果山，山上有一仙石，石产一卵，见风化一石猴，在那里拜四方，眼运金光，直射天上。如今它饮了凡间的水，吃了凡间的食物，金光已经消失了。”玉帝说道：“这个石猴乃天地精华所生，并不稀奇。”

那石猴在山中行走跳跃，吃的是草木野果，喝的是山泉水，白天与虎豹猕猴等结伴游玩，天黑了就睡在石崖下的山洞，也不知道年月时间。

有一年夏天，天气炎热，一大群猴子到松林的阴凉处避暑，在林中的山涧里洗澡。众猴都道：“这股水不知是哪里来的。我们今日闲来无事，不如顺涧往上去寻找源流吧！”

<sup>①</sup> 三皇五帝：传说有了人类以来，最初出现三皇和五帝，带领人类开创了上古的文明。“三皇”按照流传最广的道教文化来说是：伏羲、女娲、神农（炎帝）。也有一些典籍提出三皇是天皇、地皇、人皇。五帝流传较广的说法指黄帝、颛顼、帝喾、唐尧、虞舜。



于是众猴子一齐跑来，顺着涧流爬上山，只见一股巨大的瀑布飞流直下，像青山上挂着一幅大门帘。

众猴都拍手称赞：“好水！好水！”又议论道：“哪一个有本事的，钻进去寻个源头出来，又不伤身体的，我们就拜他为王。”只见石猴从猴群中跳出，应声高叫道：“我进去！我进去！”

他把眼睛一闭，身体一纵，便跳进瀑布中。钻过瀑布，站稳了脚睁眼抬头，看见那里边却无水无波，前面有一座铁板桥。桥下的水冲在石头上，倒挂着流出去，遮住了桥门。走上桥头往里看，石洞里有房屋，有桌椅，有锅灶，还有石凳石床、石盆石碗，屋外种着竹子梅花，还有几棵松树。走近了细看，正当中有一石碣<sup>①</sup>。碣上刻着“花果山福地，水帘洞洞天”一行楷书大字。

石猴高兴极了，急忙转身，又穿过瀑布跳出，对众猴叫道：“大造化！大造化！”众猴把他围住，问道：“里面怎么样？水有多深？”石猴道：“没水！没水！原来是一座铁板桥。这股水乃是桥下水流冲到石桥，倒挂下来遮闭门户的。里面非常宽阔，有花有树，有房有灶，至少可以住下上千口，真是个极好的安身之处。不如我们都进去住，就不怕刮风下雨、打霜下雪了。”

众猴听了，个个都非常欢喜，道：“你还是先走，带我们进去！”石猴又闭眼蹲身，往里一跳，叫道：“都随我进来！进来！”那些猴子有胆大的，立即跟着跳了进去；有些胆小的，一个个伸头缩颈，抓耳挠腮，大声叫喊，磨蹭了一会儿，也都跟进去了。

跳过桥头，猴子们争着搬弄那些锅碗桌椅，挪过来，又移过去，正是猴性顽劣，一刻也不安静，一直搬到筋疲力尽才停下来。

石猴在高处坐下说道：“各位，说话一定要守信用。你们刚才说有本事进得来，出得去，不伤身体的，就拜他为王。我如今进来又出去，出去又进来，找到了这一个洞天福地给大家享福，为什么还不拜我为王呢？”

众猴听他这么说，果然都聚过来向石猴行礼，称他为“千岁大王”。自此，石猴高登王位，改称“美猴王”。

美猴王领着一群猿猴、猕猴、马猴等，白天在花果山游玩，晚上就在水帘洞里休息，日子过得非常快活。

也不知过了几百年，有一天，这美猴王正在与群猴嬉戏，忽然忧伤起来，流起了眼泪。众猴慌忙问道：“大王为什么事烦恼？”猴王道：“我们现在虽然过得快活，但我想将来，却有一点儿忧虑，因此烦恼。”众猴又笑道：“大王真是不知足！我们在这仙山福地，不受

<sup>①</sup> 石碣：圆顶的石碑。

鸟兽王管辖，也不受人间帝王的拘束，自由自在，还有什么可忧虑的呢？”猴王道：“我们现在虽然不理会人间法律，也不怕禽兽的威严，但将来年老体衰，还是会有阎王老子管着，要是死了，又不知会住到哪里去？”众猴听他说得凄惨，也都跟着悲伤地啼哭。

这时，猴群中跳出一个通臂猿猴，高声叫道：“大王有这样的远虑，真是道心开了啊！据我所知，如今这宇宙之内，还是有三种人，阎王老子也管不了的。”猴王问：“哪三种人？”猿猴道：“就是佛、仙、神圣，他们能够躲过轮回，不生不灭，与天地山川一样的寿命。”猴王道：“在哪里才能找到这三类人呢？”猿猴道：“听说在南瞻部洲的**阎浮世界**<sup>①</sup>之中，古洞仙山之内。”猴王听了，满心欢喜，道：“我明日就下山去，找遍天涯海角，一定要找到他们，学会长生不老之术，躲过阎王的劫难。”

次日，众猴到山上采来美味的瓜果，搬出用椰子、葡萄酿的酒，请美猴王上坐，设宴为他送行，整整吃喝了一日。第二天，美猴王早早起床，让众猴用松树枝编成木筏子，取了竹竿作篙<sup>(gāo)</sup>，又收拾些果品放在筏子上，他独自撑开筏子，飘飘荡荡，向大海里划去。

也是这猴王运气好，自下海以来，海上连日吹着东南风，那筏子漂洋过海，被风送到了南瞻部洲。

待靠了岸，猴王丢了筏子跳上岸去。只见海边有的人在捕鱼，有的人在淘盐。他走到众人面前，呲牙咧嘴一番，吓得那些人丢筐弃网，四散奔跑。猴王逮到一个跑不快的人，剥了他的衣裳，也学着人的样子穿在身上，然后摇摇摆摆地在街上走来走去，学人礼、学人话。

猴王在南瞻部洲游历了许多年，也没有遇到一个佛仙神圣。有一天来到西洋大海边，他想着海外必有神仙，照以前的样子做了一个木筏，又飘过西海，到了西牛贺洲。登上岸寻访了很久，来到一座秀丽的高山。他登到山顶，忽然听到树林深处有人说话，便钻进林中，侧耳倾听，原来是有人在唱歌。歌里唱道：

不会机谋巧算，没荣辱，恬淡延生。相逢处，非仙即道，静坐讲《黄庭》<sup>②</sup>。

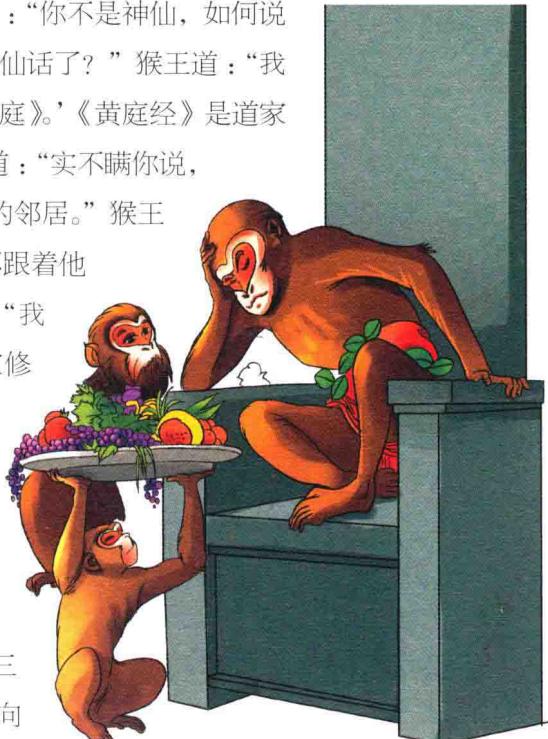
猴王一听，满心欢喜地想：“神仙原来藏在这里！”急忙跳过去，仔细一看，原来唱歌的是一个樵夫，正挥着斧头在那里砍柴。

猴王走过去就叫道：“老神仙！弟子有礼了。”樵夫慌忙丢了斧头，转身答礼道：“不

**① 阎浮世界：**阎浮是古梵语译音，原为树名，古时指古印度。后引申为人类所居住的世界。

**② 《黄庭》：**即后文所说的《黄庭经》，是道教经典著作。包括《黄庭外景经》和《黄庭内景经》，相传为南岳魏夫人（魏华存）所作。因为经中论述了人体的经络肺腑等，也被内丹家奉为内丹修炼的主要经典。

敢当！不敢当！我可不是神仙。”猴王道：“你不是神仙，如何说出神仙的话来？”樵夫道：“我说什么神仙话了？”猴王道：“我听你说：‘相逢处非仙即道，静坐讲《黄庭》。’《黄庭经》是道家经书，不是神仙怎么看得懂？”樵夫笑道：“实不瞒你说，这个歌是一个神仙教我的。那神仙是我的邻居。”猴王道：“你家既与神仙做邻居，那为什么不跟着他修行？学到长生不老之术？”樵夫道：“我家有一个老母亲要供养，所以不能出家修行。”猴王道：“这么说，你也是一个孝子，以后必有好报。请你告诉我那神仙住在哪里，我好去拜访他。”樵夫道：“此山叫作灵台方寸山，山中有座斜月三星洞。那洞中有一个神仙，名叫须菩提祖师。那祖师的徒弟不计其数，如今还有三四十人跟着他修行。你顺着那条小路，向南走七八里远，就是他家了。”



猴王按照樵夫的指点，走出树林，找到一条小路，翻过一个山坡，走了有七八里地，果然看见一座洞府。洞门外长着松柏翠竹，有仙鹤、凤凰飞来飞去，只是洞门紧闭，静悄悄的，看不到人。洞外的石崖前立着一块大石碑，上面刻有一行大字：“灵台方寸山，斜月三星洞。”猴王十分欢喜，看了很久，却不敢敲门。只是跳上松树枝头，摘了松果来吃。

过了一会儿，只听“呀”的一声，洞门打开了，从里面走出一个长相清秀，身穿长袍的仙童。童子走出门外，高声叫道：“什么人在这里捣乱？”

猴王跳下树来，走过去躬身行礼，道：“仙童，我是个访道学仙的弟子，可不敢捣乱。”童子笑道：“你是个访道的么？”猴王道：“是。”童子道：“我家师父刚才叫我出来开门，说：‘外面有个修行的来了，可去接待接待。’想必就是你了？”猴王笑道：“是我，是我。”童子道：“你跟我进来。”

猴王整理好衣服，跟着童子进洞，走过一层层高楼宫殿，来到一座**瑶台**<sup>①</sup>下。只见那菩提祖师端坐在台上，两边有三十个小仙侍立台下。

猴王一见，立即倒身下拜，磕了无数个头，口中道：“师父！师父！弟子诚心求

**① 瑶台：**美玉筑成的高台，形容极其华丽。



师，向您行礼了！”祖师问：“你是哪方人氏？”猴王道：“弟子是东胜神洲傲来国花果山水帘洞人氏。”祖师喝令：“赶出去！你这个撒谎的小人，修什么道！”猴王慌忙磕头，道：“弟子是老实人，绝对没有撒谎。”祖师道：“你既老实，怎么说东胜神洲？从那儿到我这里，隔两重大海，一座南瞻部洲，你怎么能到得了这里？”猴王道：“弟子漂洋过海，走了有十几年，才寻访到这里。”

祖师道：“既然是这样走来的，也可以说得通。你姓什么？”猴王道：“我没有什么性子。别人若是骂我，我也不生气；若是打我，我也不发怒，只是赔个礼就罢了。”祖师道：“不是这个性。你父母原来姓什么？”猴王道：“我也无父母。”祖师道：“既无父母，难道是树上生的？”猴王道：“我虽不是树上生的，却是石头里长的。我只记得花果山上有一块仙石，那一年石头破开，我便生出来了。”祖师听了，喜道：“这么说，你是天地生成的了。你起来走走我看。”

猴王纵身跳起，直起身子，一拐一拐地来回走了两遍。祖师笑道：“你身躯虽是鄙陋，却像个吃松果的猢狲 (hú sūn)。我就按你的身形为你取个姓氏吧！你是‘猢狲’，狲字去了兽字旁，就姓‘孙’好了。”猴王听了，满心欢喜，叩头道：“好！好！好！今日我也有姓了。望师父慈悲！再赐我个名字吧！”祖师道：“我门中有十二个字，分派起名，到你是第十辈。”猴王道：“哪十二个字？”祖师道：“是广、大、智、慧、真、如、性、海、颖、悟、圆、觉十二字。排到你，正当‘悟’字。给你起个法名叫作‘孙悟空’好吗？”猴王笑道：“好！好！好！自今就叫作孙悟空了！”

不知以后修的是什么道，且听下回分解。

### 名家点评

本书一开头极力描写石猴的神奇，他出生时就惊动了天宫，说明他与生俱来就有非凡的能耐。在花果山里的生活，只是暂时隐藏起来。同时，这个不受天地人间管制的自由空间，也使他的自由天性得到充分发挥。他到仙山学习本领，正是他入世的开始，也为以后大闹天宫埋下了伏笔。